31963D0491

ROZHODNUTÍ
ze dne 10. července 1963
o jmenování orgánu příslušného pro vyplácení dávek stanovených v důchodovém systému

(63/46/Euratom)

(63/491/EHS)

RADA EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ PRO ATOMOVOU ENERGII,

VÝBOR PŘEDSEDŮ EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ UHLÍ A OCELI,

RADA EVROPSKÉHO HOSPODÁŘSKÉHO SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na nařízení o služebním řádu úředníků a pracovním řádu ostatních zaměstnanců Evropského společenství uhlí a oceli, a zejména na článek 45 přílohy VIII služebního řádu a na článek 43 pracovního řádu;

s ohledem na nařízení (EHS) č. 31, (ESUO) č. 11 o služebním řádu úředníků a pracovním řádu ostatních zaměstnanců Evropského hospodářského společenství a Evropského společenství pro atomovou energii [1], a zejména na článek 45 přílohy VIII služebního řádu a na článek 43 pracovního řádu,

ROZHODLY TAKTO:

Článek 1

Následující orgány jsou příslušné pro vyplácení dávek stanovených v důchodovém systému úředníků a na základě hlavy II kapitoly 6 oddílů B a C pracovního řádu ostatních zaměstnanců Společenství:

1. Pro úředníky a dočasné zaměstnance Komise Evropského hospodářského společenství:

   Komise Evropského hospodářského společenství;

2. Pro úředníky a dočasné zaměstnance Komise Evropského společenství pro atomovou energii:

   Komise Evropského společenství pro atomovou energii;

3. Pro úředníky a dočasné zaměstnance Vysokého úřadu:

   Vysoký úřad (penzijní fond);

4. Pro úředníky společných orgánů nebo institucí, na které se vztahují přechodná ustanovení Evropského společenství uhlí a oceli:

   Vysoký úřad (penzijní fond);

[1] Úř. věst. 45, 14.6.1962, s. 1385/62.

5. Pro ostatní úředníky a dočasné zaměstnance společných orgánů nebo institucí:

Komise Evropského hospodářského společenství.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dne 1. ledna 1963.

Dne 10. července 1962.

Za Výbor předsedů	*Za Rady*
předseda	*předseda*
A. M. DONNER	J. M. A. H. LUNS